

出國報告（出國類別：考察）

率南藝箏樂團參加四川音樂學院 箏樂學術訪問交流及演出活動

服務機關：國立臺南藝術大學

姓名職稱：鄭德淵校長、黃俊錫副教授

派赴國家：四川成都

出國期間：2015年10月15日至2015年10月22日

報告日期：2015年11月20日

摘要

本報告為「率南藝箏樂團參加四川音樂學院箏樂學術訪問交流及演出活動」之考察報告。

作為一所專業教育音樂學院之教師，有感於近年來臺灣箏界與中國大陸箏界交流的速度，遠遠不及其快速的發展與變化。此次交流會由鄭德淵校長領軍，一來除了推展本校古箏樂團之教學成果、培養傑出古箏演奏人才外；另一方面與四川音樂學院天籟箏樂團交流演出，期待能開啟兩校更進一步學術合作之窗口。同時，透過箏樂團教學研討會、箏樂團交流演奏會、當地四川揚琴與藏族民間音樂采風等活動，開拓本校莘莘學子國際視野外，希冀融合兩岸豐富多元的箏樂藝術表演形式，開創臺灣箏樂發展之新契機。

時至今日，筆者認為目前太多新興娛樂、藝術撲面而來，使青年一代應接不暇，傳統文化的生存危機顯而易見。特別是一些地方性曲種更面臨聽眾、觀眾日漸減少的極大挑戰。作為一個藝術工作者應該認真地思索，該如何努力創新、發展新的音樂表演方式和方法，才能重新與時代接軌，否則任何與時代脫節的藝術必將面臨淘汰的危險。

目次

一、目的-----	4
二、過程-----	5
三、心得及建議-----	7
四、附錄-----	8

一、目的

四川音樂學院（簡稱川音）位於中國成都市城南，創建於 1939 年，前身為四川省立戲劇音樂實驗學校，1959 年 6 月改為現名，是中國最知名的音樂學院之一。四川音樂學院由新、老兩個校區組成，老校區位於成都市中心，北依錦江，南臨四川大學，佔地 116 畝（成都市新生路 6 號）。新校區位於成都市新都區，距中心 16 公里，佔地 1040 畝（成都市新都區蜀龍路）。學院下設有作曲、鋼琴、管弦、現代器樂、聲樂、合唱、民樂、音樂學、音樂教育、舞蹈、戲劇、傳播藝術、戲劇影視文學、歌劇與藝術管理、數字藝術系和成人教育中心、音樂附中、藝術附中、成都美術學院、國際演藝學院、通俗音樂學院及綿陽藝術學院（獨立學院），共計 22 個專業教學院系，125 個專業方向。

該校於 1957 年成立的民樂系，以"強能立、重素質、大視野、多層次"為教學理念，學術濃厚，藝術實踐豐富，對外交流頗為頻繁。民樂系設弦樂教研室、吹打教研室、彈撥教研室、重奏合奏教研室。值得一提的，同時該系有多種重奏樂隊經常活躍於國際舞台，並且有一定社會影響的有：易加義教授領銜的「青絲桐」教師樂隊、王英教授領銜的「蘭心」女子重奏樂團、焦力教授領銜並指導的「蜀韻」箏樂隊、江澹曦教授領銜並指導的「天籟」古箏樂團、馮軍教授指導的「春韻」五重奏小祖、周鈺教授指導的二胡重奏組、邵春良教授指導的笙重奏組…等。

作為一所專業教育音樂學院之教師，有感於近年來臺灣箏界與中國大陸箏界交流的速度，遠遠不及其快速的發展與變化。遂由鄭德淵校長領軍南藝箏樂團遠赴四川音樂學院民樂系與江澹曦教授領銜並指導的天籟箏樂團，近距離地在古箏藝術的創作、演奏、教學、製作和理論研究方面的新成果探討，以及兩校箏樂團實質上交流音樂會演出活動，一來除了推展本校古箏樂團之教學成果、培養傑出古箏演奏人才外；另一方面期待能開啟臺南藝術大學與四川音樂學院兩校更進一步學術合作之窗口。同時，透過箏樂團教學研討會、箏樂團交流演奏會與當地民間音樂采風等活動，開拓本校莘莘學子國際視野外，希冀融合兩岸豐富多元的箏樂藝術表演形式，開創臺灣箏樂發展之新契機。

二、過程

(一)【南藝箏樂團與四川天籟箏樂團】交流音樂會在四川音樂學院音樂廳舉行

2015年10月15日至22日應四川音樂學院民樂系副主任、天籟箏樂團江澹曦教授的邀請，本校校長鄭德淵教授率南藝箏樂團與四川音樂學院天籟箏樂團交流演出。首日一早進入四川音樂學院老校區（成都市新生路6號）熟悉校園環境後，便即刻前往四川音樂學院音樂廳為臺南藝術大學箏樂團與四川音樂學院天籟箏樂團的交流音樂會“樂蜀之夜”進行綵排。音樂會中，兩岸師生一同傾情演繹，以古箏獨奏、重奏、合奏等不同形式展開兩岸箏藝交流，取得了積極的交流合作效益。

南藝箏樂團為此次音樂會精心選曲，開場是由臺灣南藝箏樂團帶來的《炎》，隨後是南藝箏樂團范騫與郭蕙玲青年演奏家帶來的箏與尺八《蒼》二重奏、天籟箏樂團許琳琳帶來的箏協奏曲《如是》。接下來是天籟箏樂團近年來的力作《樂·蜀》，樂曲傳達蜀地的燦若星河的文明，將蜀地的人文風情帶給臺灣的樂迷，引來現場觀眾的極大喜愛與共鳴。音樂會亮點是南藝箏樂團黃俊錫老師編作的首演作品《打鬼》，樂團默契的配合與渾厚的音響組合訴琴聲之湧動，將音樂會推向高潮；天籟箏樂團則以一曲《沙漠玫瑰》帶來了濃厚的西域風情，樂曲亦加入爵士的律動，跌宕起伏；隨後由南藝箏樂團藝術指導黃俊錫老師領銜演奏《海鷗》協奏曲，將臺灣現代箏樂領航者鄭德淵教授之大作，首度以箏樂團協奏型式推介至國際舞台。音樂會的最後是由南藝箏樂團、天籟箏樂團，兩大箏樂團共同演繹的《姐妹歌》，意為音樂讓我們相識相交，兩岸民族傳統文化一脈相承，此行最重要的心意隨之傳達。年輕的我們貴在繼承與發揚這份精髓，正如樂曲的含意一樣願我們情如姐妹，友誼亙古不變、愈久彌香。

考察期間，鄭德淵教授一行與四川音樂學院師生，有系主任梁雲江（二胡演奏家）、古箏教育家江澹曦、陸晶、周天麗、林怡、張吟等教授；在行政樓四樓會議室交流座談，雙方就學院民樂系的多元化發展走向，樂器改革，古箏音樂創作等方面，總體情況做了介紹並展開了熱烈的探討。大家從互不相識到相交甚篤，共同分享了專業技能、曲目創新、樂團排練的經驗等。交流活動不僅拉近了

彼此之間的距離，在專業領域也有新的借鑒與碰撞。值得一提的是，臺南藝術大學中國音樂學系優良的教學環境、箏樂團組訓及豐富演奏曲目等更吸引了四川音樂學院較多古箏專業學生的興趣。

此外，四川音樂學院古箏專業林怡副教授與南藝箏樂團師生們進行訪問交流。值得我們敬佩與學習的，林怡老師慷慨地與我們分享其箏樂作品集之創作歷程，有根據古琴曲《酒狂》動機創作發展而成的箏重奏曲；也有取材著名古詩句“問君歸期未有期，巴山夜雨漲秋池……”而作的《思秋賦》；此外《對奕》、《丑戲》等作品；讓我們理解其廣泛的題材、新穎的體裁、多樣的技法與配器，在作品中融入中國傳統文化元素，結合了當代作曲技法，將中國傳統文化中的歷史、詩歌、音樂有機地結合在一起，充分地展示其深厚的文學與音樂。這種潛心鑽研之精神，在當今箏樂教師中是箇中翹楚！

（二）四川民間音樂采風

此行也特別安排拜會四川音樂學院民樂系揚琴演奏家代梓又教授，訪彈中使我們清晰地瞭解到，四川揚琴是四川民間以唱為主、說唱故事的傳統藝術形式，亦是最早是一種說唱的曲藝形式，被稱為四川琴書或四川洋琴，是巴蜀文化圈地方曲藝的品牌，也是中國揚琴藝術重要的傳統流派之一。四川揚琴在傳播、發展的過程中，與當地的方言、風俗、文化相融會形成濃郁的地方色彩；老一輩藝人習慣將這些各具地方特色的四川揚琴劃分為三大類：1、以成都為代表的川西片區稱為「上河調」，又稱「省調」；2、以瀘州為代表的川南片區稱為「中和調」；3、以萬縣、萬源為代表的川東片區稱為「下河調」。上個世紀初，曲藝形式的四川揚琴曾風靡全中國，直到 1936 年四川揚琴大師李德才先生赴上海灌制的四川揚琴唱片大獲成功，其中有揚琴曲牌《將軍令》、《鬧台》，這是四川揚琴第一次以器樂形式出現在人們的視野中，且首開了四川揚琴的器樂獨奏演奏形式，為四川揚琴器樂形式的發展奠定了基礎。

然而時至今日，筆者認為目前太多新興娛樂、藝術撲面而來，使青年一代應接不暇，傳統文化的生存危機顯而易見。特別是一些地方性曲種更面臨聽眾、觀

眾日漸減少的極大挑戰。作為一個藝術工作者應該認真地思索，該如何努力創新、發展新的音樂表演方式和方法，才能重新與時代接軌，否則任何與時代脫節的藝術必將面臨淘汰的危險。

此外，觀摩大型藏族原生生態歌舞樂《藏謎》的演出，其是一部涵蓋了中國各藏區不同風格，豐富多彩的純藏族大型歌舞樂，是首部全景式展現藏民族文化的歌舞樂詩篇。《藏謎》的情節是以一位藏族老阿嬤朝聖路上的所見所聞構成並展開；舞台表現主要以不同地區藏族風格的歌、舞、器樂，大型情景式的藏族生活、民風民俗以及宗教儀式情景的藝術表現為主體，在現藏族地區獨有的藏文化精髓。歌舞樂中所涉及到的舞台表演元素都來源於民間的收集和整理，對於我們在發掘、保存和弘揚具有悠久燦爛歷史的藏族文化起了更深的啟發作用。這部由容中爾甲總製作、著名舞蹈藝術家楊麗萍總編導藝術總監、並集合了向陽花、小胖、華爾旦等國內優秀的舞蹈、音樂專業人才。精心打造出的這台歌舞樂《藏謎》儼然已成為阿壩乃至四川的文化精品，同時為蜀鄉之行無以倫比的自然景觀增添一道更加豐富的文化內涵，一道亮麗的人文風景烙印在我們心裡。

三、心得與建議

中國大陸音樂院校的發展，在這十年間看到驚人的現象，每間大學的硬體建設聽說都是貸款數十億在短期內一棟棟的建築物都蓋起來了。四川音樂學院也是如此，舊校園，包括音樂廳、美術館、數位大樓等都非常的現代化，而其教學經費也透過數十個、數百個計畫，幾乎每個教授都在執行計畫，雖然這像是表象，但是從文革以來，原來破舊的房舍建築 180 度的改觀，教學狀況也呈現一片欣欣向榮。反觀臺灣的我們，南藝大中國音樂系的年度系展僅數十萬新台幣的經費，而四川音樂學院卻是數百萬人民幣，真的臺灣與大陸不能同日而語。當然，我們的優勢還是在，包括師資平均素質較大陸為佳，教學品質內容也較大陸整齊優良，或許大陸會在短時間就泡沫化了，但是如何在這社會風氣動盪的臺灣，在學校教育能維持正常，教育經費能適度提高，展演活動日益頻繁，是我們作為教育人員自我期許與提升的。

近年來，臺灣與中國大陸在藝術教育與藝術實踐的文化交流活動，遠遠不及

其發展與變化的速度。此次「四川音樂學院箏樂學術訪問交流及演出活動」順利結束，謝謝所有參與夥伴們，希望大家都留下美好的回憶。八天行程雖然緊湊辛苦，但也「一日一驚奇」、充實而有趣，除觀摩該校箏樂教學成果及箏樂團發展現況外，並有機會與其他藝術界人士聯繫，對本校之藝術教學實際發展有確實之成效。誠然，這一代表演工作者，將面對更寬廣的空間和群眾、變動更大的世局，這是挑戰也是機運。這是個仍然波動衝撞的世界，藝術工作者是觀察、記錄和省思者，不能做出什麼定論，但至少留下我們思索的足跡，和幽光般的感情。

四、附錄

率南藝箏樂團「參加四川音樂學院箏樂學術訪問交流及演出活動」照片。





